



LICEO SCIENTIFICO STATALE "V. VECCHI"
Via Grecia, 12 - Tel. 0883/507979 - 76125 TRANI (BT)
Codice meccanografico BTPS11000D - Codice fiscale 83002450720
p.e.c.: btps11000d@pec.istruzione.it e.mail: btps11000d@istruzione.it

Trani, (fa fede la data del protocollo)

COMUNICAZIONE N 216

AL PERSONALE DOCENTE
AGLI STUDENTI
AI GENITORI
AL D.S.G.A. e PERSONALE
A.T.A. SITO WEB
DELLA SCUOLA
S E D E

OGGETTO: Progetto "Vento nel Vento"_1^ Edizione_Gennaio-Maggio_2025

In riferimento a quanto in oggetto, si allega alla presente:

- Bando di concorso di poesia "Vento nel Vento" organizzato dalla Società Dante Alighieri.

La presente vale quale notifica formale a tutti gli interessati

L'AA preposto pubblicherà la presente circolare sul sito web della Scuola.

Il Dirigente Scolastico
Prof.ssa Angela **Tannoia**
(Firma autografa sostituita a mezzo stampa ai
sensi dell'art. 3, comma 2, del D.Lvo n. 39/93)



VENTO NEL VENTO

Come perdersi tra le parole d'amore, da Dante fino a Mogol

La Società Dante Alighieri e il Centro Europeo di Toscolano – CET (la scuola di Mogol) presentano il Premio “Vento nel vento”, rivolto a studenti e studentesse delle scuole superiori secondarie italiane. Il termine per partecipare è il 15 aprile 2025.

Nei primi anni Settanta, il connubio tra la creatività musicale di Battisti e la poesia di Mogol travolge il pubblico con musiche rivoluzionarie e testi che vanno oltre i temi del particolare periodo storico. Le parole di Mogol evidenziano una ricerca di qualcosa di superiore, come Dante Alighieri cercava il divino e la conoscenza attraverso la figura simbolica di Beatrice.

Paolo e Francesca, due dei personaggi più amati e coinvolgenti dell'opera dantesca, sono stati e restano una fonte d'ispirazione anche per le giovani generazioni. Preda del vento, del desiderio e della passione, le due anime gentili rispondono, avvicinandosi a chi li prega, in nome di quell'amore che li trascina. I due giovani volano nel vento, leggeri come i due protagonisti di *Vento nel vento*: in questa, che è una delle più belle canzoni di sempre, le parole di Mogol e la musica di Battisti si fondono tra suggestioni di immagini chiaramente dantesche e con la citazione di due amanti il cui destino è stato scelto da Dio.

Il premio *Vento nel vento*, realizzato dalla Società Dante Alighieri in collaborazione con il CET (Centro Europeo di Toscolano) di Mogol, coniuga l'alta cultura umanistica con il linguaggio verbale e musicale: gli studenti delle scuole secondarie superiori italiane sono invitati a cimentarsi nella scrittura di una poesia partendo dal canto V dell'*Inferno* dantesco e dalla canzone *Vento nel vento*. Con un esercizio di analisi sulla parola e sull'amore, sotto la guida dei loro insegnanti e attraverso un'attività didattica dedicata, gli studenti saranno portati a indagare dentro di sé, a conoscersi meglio, a migliorare le proprie capacità espressive e a lavorare in gruppo.

Il progetto è rivolto a studentesse e studenti di età superiore ai 14 anni e, nella sua fase pilota, sarà realizzato attraverso la rete Dante in Italia, formata da professionisti che in molti casi lavorano a contatto diretto con il mondo scolastico e che sono il livello principale di incontro tra la Società Dante Alighieri e le scuole italiane.

Regolamento del premio

Gli studenti delle scuole secondarie superiori italiane sono invitati a cimentarsi nella scrittura di una poesia ispirata al V canto dell'*Inferno* di Dante (Paolo e Francesca) e alla canzone “Vento nel vento” di Mogol. Oggetto del premio è la rappresentazione dell'amore nella piena visione personale. Sarà premiata la poesia

capace di esprimere emozioni e fare breccia nell'immaginario più profondo, come nella storia di Paolo e Francesca e in quella dei due amanti protagonisti della canzone *Vento nel vento*. Ulteriori riconoscimenti possono essere riconosciuti a una selezione dei componimenti più meritevoli tra quelli pervenuti.

I partecipanti potranno attingere a tutta la gamma di emozioni e sentimenti presenti nel testo di Dante e in quello di Mogol, per scrivere un proprio testo poetico evocando temi quali amore, morte, desiderio, passione, tradimento, pentimento per la perdita della felicità, la forza di non rinnegare le proprie scelte, il rapporto con Dio che guida i destini delle anime.

Come si partecipa

Gli insegnanti di materie umanistiche o musicali delle scuole italiane, contattati dai Comitati Dante di loro riferimento, ricevono i testi di riferimento del progetto. Tali testi (riportati in calce a questo regolamento) sono da intendersi come spunto di riflessione per la scrittura di elaborati di 5 righe e non oltre 30 parole.

L'invio degli elaborati dovrà avvenire per e-mail, da parte degli insegnanti che potranno scrivere all'e-mail del Comitato di riferimento, allegando una pagina word così intestata: nome del progetto; nome completo e indirizzo della scuola; nome e materia di insegnamento dell'insegnante; e-mail della scuola e dell'insegnante; componimenti degli allievi partecipanti (con il nome e la data di nascita di ciascun partecipante accanto al rispettivo componimento).

Informazioni e dettagli si potranno richiedere all'email ventonelveto@dante.global.

Dopo il 25 gennaio, saranno visibili le clausole relative alla privacy e al diritto d'autore attraverso il link <https://campagne.dante.global/concorso-ventonelveto>.

Termine di consegna degli elaborati: 15 aprile 2025.

Premi

Il vincitore, individuato a insindacabile giudizio della giuria, si vedrà riconoscere una borsa di studio per autori messa a disposizione dal CET | Centro Europeo di Toscolano, di Mogol che prevede una formazione di sedici giorni presso la sede del CET (Avigliano, Umbria) intervallata da due mesi di studio a casa. Al vincitore del premio sarà inviato un modello di liberatoria che dovrà essere firmato dallo studente, se maggiorenne, o da entrambi i genitori, dagli esercenti la potestà genitoriale o dal tutore, nel caso di studenti minorenni, per la partecipazione al corso presso il CET.

Agli autori dei componimenti più meritevoli saranno riconosciuti premi di valore culturale.

Cerimonia di premiazione

La cerimonia di premiazione si svolgerà a Palazzo Firenze (Roma, piazza di Firenze n. 27), sede centrale della Società Dante Alighieri, il 20 maggio 2025.

Giuria e coordinamento

Presidente della giuria: Giulio Mogol (Autore, Poeta e Presidente del CET); componenti: Giulio Ferroni (Professore emerito della Sapienza di Roma, critico letterario, storico della letteratura e saggista italiano); Fabio Caon (docente di didattica delle lingue e di comunicazione interculturale e direttore del Master in Educazione linguistica inclusiva ed accessibile); Salvatore Italia (Soprintendente ai Conti della Società Dante Alighieri).

Coordinamento di progetto: Giovanni Crociani.

Curatrice del progetto: Giuliana Poli

Il progetto “Vento nel vento” è promosso dalla U.O. Cultura ed eventi della Società Dante Alighieri. I Comitati interessati a richiedere l'intervento di Giuliana Poli (Tel: +39 3271496466 poli7giuliana7@gmail.com) o altre forme di assistenza, potranno scrivere all'e-mail ventonelvento@dante.global o contattare l'ufficio Comitati italiani della Società Dante Alighieri.

Progetto "Vento nel vento"
premio di poesia per le scuole secondarie superiori
1ª edizione (gennaio-maggio 2025)

I due testi di seguito riprodotti sono punti di partenza per le attività didattiche del progetto "Vento nel vento", proposto agli studenti delle scuole secondarie superiori dalla rete della Società Dante Alighieri in Italia. Il primo è estratto dal V canto dell'*Inferno* di Dante, l'altro è il testo della canzone *Vento nel vento*, di Battisti-Mogol.

Inferno, canto V (Paolo e Francesca)

l' cominciai: «Poeta, volontieri
parlerei a quei due che 'nsieme vanno,
e paion sì al vento esser leggeri». 75

Ed elli a me: «Vedrai quando saranno
più presso a noi; e tu allor li priega
per quello amor che i mena, ed ei verranno». 78

Sì tosto come il vento a noi li piega,
mossi la voce: «O anime affannate,
venite a noi parlar, s'altri nol niega!». 81

Quali colombe dal disio chiamate
con l'ali alzate e ferme al dolce nido
vegnon per l'aere dal voler portate; 84

cotali uscir de la schiera ov'è Dido,
a noi venendo per l'aere maligno,
sì forte fu l'affettuoso grido. 87

[...]

Amor, ch'al cor gentil ratto s'apprende
prese costui de la bella persona
che mi fu tolta; e 'l modo ancor m'offende. 102

Amor, ch'a nullo amato amar perdona,
mi prese del costui piacer sì forte,
che, come vedi, ancor non m'abbandona. 105

Amor condusse noi ad una morte:
Caina attende chi a vita ci spense».

"Vento nel vento" (musica di Lucio Battisti, testo di Mogol)

*Io e te, io e te
Perché io e te
Qualcuno ha scelto forse per noi
Mi son svegliato solo
Poi ho incontrato te
L'esistenza un volo diventò per me
E la stagione nuova
Dietro il vetro che appannava, fiori
Tra le tue braccia calde anche l'ultima paura morì
Io e te
Vento nel vento
Io e te
Nodo nell'anima
Stesso desiderio di morire e poi rivivere
Io e te
E la stagione nuova
Dietro il vetro che appannava, fiori
Fra le tue braccia calde
Anche l'ultima paura morì...*

Il collegamento alla canzone su YouTube:

<https://youtu.be/5M6zG5Aranw?si=UO0s7cfWLVTjuIRR>

Premio di poesia ***Vento nel vento***

U.O. Cultura e eventi

IN COLLABORAZIONE CON IL



Il progetto

Il premio *Vento nel vento*, rivolto a studenti e studentesse delle scuole superiori italiane, **promuove la cultura della lettura e della scrittura creativa.**

Ispirandosi ai versi del V canto dell'*Inferno* di Dante (Paolo e Francesca) e alla canzone di Giulio Rapetti Mogol *Vento nel vento*, **gli studenti sono chiamati a produrre un loro testo poetico sul tema dell'amore.**



La Società Dante Alighieri

Una rete globale



La Società Dante Alighieri, associazione non lucrativa di utilità sociale, dal 1889 promuove la lingua e la cultura italiane in Italia e nel mondo. La sua rete, formata da oltre 450 comitati in Italia e nel mondo, decine di Scuole, 350 Centri d'esame PLIDA che certificano la competenza in italiano L2 e 100 Presidi letterari (Comitati particolarmente dediti alla promozione del libro e della lettura in lingua italiana), associa 134 mila persone in 80 Paesi del mondo.

L'istituzione, attraverso la sua rete, eroga corsi di lingua per studenti con il metodo Dante.global, certifica con gli esami PLIDA la competenza linguistica in italiano dei non italofoni, realizza attività di formazione e aggiornamento professionale continuo dei docenti, promuove migliaia di iniziative culturali e promuove il libro e la lettura in lingua italiana. Nella giuria del Premio Strega dal 2009, la Dante è membro sia di EUNIC (European Union National Institutes for Culture) e di ALTE (Association of Language Testers in Europe) e presiede l'associazione CLIQ (Certificazione Lingua Italiana di Qualità).

Il Comitato di ... della Società Dante Alighieri



Il progetto

Il formato dei contributi è libero, **ma le lunghezze non dovranno eccedere le 5 righe (o le 30 parole).**

Una **giuria** formata da Giulio Rapetti Mogol, Salvatore Italia, Fabio Caon e Giulio Ferroni valuterà il miglior elaborato tra quelli ricevuti, che riceverà in premio una borsa di studio **presso il CET** (Centro Universitario di eccellenza per la cultura popolare), vicino Terni.



Centro di Eccellenza Universitario della Musica Popolare.

Il Cet è una scuola globale,
la prima che coinvolge
l'interezza della persona:
mente, anima e corpo.

Il V canto dell'*Inferno*

Documentazione sul progetto

l' cominciati: «Poeta, volentieri
parlerei a quei due che 'nsieme vanno,
e paion **sì al vento esser leggeri**». 75

Ed elli a me: «Vedrai quando saranno
più presso a noi; e tu allor li priega
per quello amor che i mena, ed ei verranno». 78

Sì tosto **come il vento a noi li piega**,
mossi la voce: «O anime affannate,
venite a noi parlar, s'altri nol niega!». 81

Quali colombe dal disio chiamate
con l'ali alzate e ferme al dolce nido
vegnon per **l'aere dal voler portate**; 84

cotali uscir de la schiera ov'è Dido,
a noi venendo per l'aere maligno,
sì forte fu l'affettuoso grido. 87

[...]

Amor, ch'al cor gentil ratto s'apprende
prese costui de la bella persona
che mi fu tolta; e 'l modo ancor m'offende. 102

Amor, ch'a nullo amato amar perdona,
mi prese del costui piacer sì forte,
che, come vedi, ancor non m'abbandona. 105

Amor **condusse noi ad una morte**:
Caina attende chi a vita ci spense».



La poesia (in musica)

Documentazione sul progetto

Io e te, io e te
Perché io e te
Qualcuno ha scelto forse per noi
Mi son svegliato solo
Poi ho incontrato te
L'esistenza un volo diventò per me
E la stagione nuova
Dietro il vetro che appannava, fiori
Tra le tue braccia calde anche l'ultima paura morì
Io e te
Vento nel vento
Io e te
Nodo nell'anima
Stesso desiderio di morire e poi rivivere
Io e te
E la stagione nuova
Dietro il vetro che appannava, fiori
Fra le tue braccia calde
Anche l'ultima paura morì...



(<https://youtu.be/5M6zG5Aranw?si=UO0s7cfWLVtjuIRR>)

Gli obiettivi del progetto

1. Promuovere la cultura della lettura conciliando i grandi classici (l'opera di Dante) con la produzione pop contemporanea (Mogol);
2. Sostenere la lettura condivisa con attività in classe;
3. Promuovere la scrittura creativa quale strumento di espressione individuale;
4. Promuovere presso gli studenti la conoscenza della Società Dante Alighieri e dei suoi Comitati.



Il coinvolgimento dei Comitati della Dante in Italia



Il progetto *Vento nel vento* individua nei Comitati della Società Dante Alighieri in Italia il suo principale punto di promozione.

Tra gli obiettivi del progetto c'è anche quello di sostenere le relazioni tra Comitati e rete scolastica italiana.

I Comitati partecipanti interverranno alla cerimonia di premiazione e verranno menzionati nella comunicazione del progetto.

FASE 1 – gennaio 2025

- Gennaio 2025: invio del "regolamento" di progetto ai comitati partecipanti;
- I Comitati saranno invitati a coinvolgere le scuole superiori del proprio territorio di riferimento, invitando i docenti a promuovere il progetto nelle loro classi.
- Gli insegnanti potranno richiedere l'assistenza di Giuliana Poli, curatrice del progetto, in presenza o a distanza, contattando il Comitato di riferimento.

FASE 2 - 15 aprile / 5 maggio

- Gli insegnanti inviano gli elaborati dei propri studenti a ventonelveto@dante.global.
- Il 5 maggio, la giuria di progetto individua il vincitore.
- Il vincitore è contattato da Palazzo Firenze per il perfezionamento della premiazione.

FASE 3 - 20 maggio

A Palazzo Firenze, il vincitore riceve in premio una borsa di studio per seguire un corso di due settimane presso il CET.



Giuria

- **Giulio Rapetti Mogol** – autore, poeta e presidente del CET;
- **Giulio Ferroni** – professore emerito della Sapienza di Roma, critico letterario, storico della letteratura e saggista italiano, presidente del Comitato scientifico della Società Dante Alighieri;
- **Fabio Caon** – docente di didattica delle lingue e di comunicazione interculturale e direttore del Master in Educazione linguistica inclusiva ed accessibile, membro del comitato scientifico della SDA;
- **Salvatore Italia** – consigliere centrale e soprintendente ai conti della Società Dante Alighieri.

Direzione di progetto

- **Giuliana Poli** – curatrice del progetto (poli7giuliana7@gmail.com)
- **Giovanni Crociani** – coordinatore del progetto



Grazie :)

cultura@dante.global

